



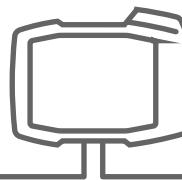
AMAZONE

Originalna navodila za uporabo

Upravljalni računalnik

AmaSpread 2

Ta navodila za uporabo veljajo od različice programske opreme NW355-B.009



SmartLearning



www.amazone.de

VSEBINA

1 O teh navodilih za uporabo	1	6.3	Vnašanje številčnih vrednosti	17
1.1 Uporabljeni prikazi	1	6.4	Konfiguriranje terminala	18
1.1.1 Opozorila in opozorilne besede	1			
1.1.2 Druga opozorila	1			
1.1.3 Navodila za ravnanje	2			
1.1.4 Naštevanja	3			
1.1.5 Navajanje pozicij na slikah	3			
1.2 Povezani dokumenti	4			
1.3 Prosimo vas za mnenje	4			
2 Varnost in odgovornost	5	7.1 Nastavitev vira signala hitrosti	19	
2.1 Cestni promet	5	7.1.1 Nastavitev hitrostnega signala traktorja	19	
2.2 Vzdrževanje in skladiščenje	5	7.1.2 Določitev št. impulzov na 100 m	20	
2.3 Konstrukcijske spremembe	6	7.1.3 Vnos simulirane hitrosti	21	
2.4 Zaslon	6	7.2 Nastavitev obvestila o izpraznitvi	22	
		7.3 Vnos koraka za spreminjanje količin	22	
3 Namenska uporaba	7	7.4 Vodoravna poravnava stroja	23	
4 Opis izdelka	8	7.5 Izbera postopka za določitev faktorja umerjanja	23	
4.1 Funkcija upravljalnega računalnika	8	8 Upravljanje izdelkov	24	
4.2 Pregled upravljalnega računalnika	9	8.1 Ustvarjanje novega izdelka	24	
4.3 Izbera menija	9	8.2 Izbera ali brisanje izdelka	25	
4.4 Tipke	12	8.3 Vnos podatkov o izdelku	25	
4.4.1 Tipke za vnašanje in navigacijske tipke	12			
4.4.2 Funkcijske tipke v meniju Delo	12			
4.5 Delovni prikaz	13			
5 Priklop upravljalnega računalnika	15	9 Polnjenje posode	27	
6 Osnovno upravljanje	16	10 Določitev faktorja umerjanja med mirovanjem	28	
6.1 Vklop in izklop upravljalnega računalnika	16			
6.2 Navigacija po menijih	16	11 Delo	30	
		11.1 Razetros gnojila	30	
		11.2 Ročna določitev faktorja umerjanja med vožnjo	31	
		11.3 Enostransko trosenje	32	
		11.4 Prilagoditev količine raztrosa	32	
		11.5 Preklop delnih širin	33	
		11.6 Mejno trosenje	33	

11.7	Uporaba delovnih žarometov	35
------	----------------------------	----

12	Praznjenje posode	36
-----------	--------------------------	-----------

13	Dokumentiranje dela	37
-----------	----------------------------	-----------

14	Priklic informacij	38
-----------	---------------------------	-----------

15	Servisiranje stroja	39
-----------	----------------------------	-----------

15.1	Umerjanje zasunov	39
------	-------------------	----

15.2	Tariranje tehtnice	40
------	--------------------	----

15.3	Justiranje tehtnice	40
------	---------------------	----

15.4	Prikaz diagnostičnih podatkov	41
------	-------------------------------	----

16	Odpravljanje napak	42
-----------	---------------------------	-----------

17	Priloga	46
-----------	----------------	-----------

17.1	Povezani dokumenti	46
------	--------------------	----

18	Kazala	47
-----------	---------------	-----------

18.1	Glosar	47
------	--------	----

18.2	Kazalo gesel	48
------	--------------	----

O teh navodilih za uporabo

1

CMS-T-00000081-D.1

1.1 Uporabljeni prikazi

CMS-T-005676-C.1

1.1.1 Opozorila in opozorilne besede

CMS-T-00002415-A.1

Opozorila so označena z opozorilno besedo in z barvnim stolpcem, na katerem je varnostni trikotnik. Opozorilne besede "NEVARNOST", "OPOZORILO" in "PREVIDNO" opisujejo težo grozeče nevarnosti in imajo naslednji pomen:



NEVARNOST

- ▶ Označuje neposredno nevarnost z visokim tveganjem najtežjih telesnih poškodb, kot je odtrganje udov, in smrti.



OPOZORILO

- ▶ Označuje možno nevarnost s srednjim tveganjem najtežjih telesnih poškodb in smrti.



PREVIDNO

- ▶ Označuje nevarnost z majhnim tveganjem lažjih ali srednjih telesnih poškodb.

1.1.2 Druga opozorila

CMS-T-00002416-A.1



POMEMBNO

- ▶ Označuje tveganje škode na stroju.



OKOLJSKO OPOZORILO

- ▶ Označuje tveganje škode na okolju.



NASVET

Označuje namige in napotke za optimalno uporabo.

1.1.3 Navodila za ravnanje

CMS-T-00000473-B.1

Oštrevilčena navodila za ravnanje

CMS-T-005217-B.1

Operacije, ki morajo biti izvedene v določenem zaporedju, so prikazane kot oštrevilčena navodila za ravnanje. Upoštevajte navedeni vrstni red operacij.

Primer:

1. Navodilo za ravnanje št. 1
2. Navodilo za ravnanje št. 2

1.1.3.1 Navodila za ravnanje in reakcije

CMS-T-005678-B.1

Reakcije na opravljene delovne operacije so označene s puščico.

Primer:

1. Navodilo za ravnanje št. 1
- Reakcija na navodilo za ravnanje št. 1
2. Navodilo za ravnanje št. 2

1.1.3.2 Alternativna navodila za ravnanje

CMS-T-00000110-B.1

Alternativna navodila za ravnanje so vpeljana z besedo "ali".

Primer:

1. Navodilo za ravnanje št. 1

ali

alternativno navodilo za ravnanje

2. Navodilo za ravnanje št. 2

Navodilo za eno samo operacijo

CMS-T-005211-C.1

Ravnanja, ki obsegajo samo eno operacijo, niso
oštevilčena, ampak so označena s puščico.

Primer:

- ▶ Navodilo za ravnanje

Navodila za ravnanje brez vrstnega reda

CMS-T-005214-C.1

Operacije, ki jih ni treba izvesti v določenem vrstnem
redu, so podane v obliki seznama s puščicami.

Primer:

- ▶ Navodilo za ravnanje
- ▶ Navodilo za ravnanje
- ▶ Navodilo za ravnanje

1.1.4 Naštevanja

CMS-T-000024-A.1

Naštevanja brez posebnega vrstnega reda so
označena kot seznam s točkami.

Primer:

- Točka 1
- Točka 2

1.1.5 Navajanje pozicij na slikah

CMS-T-000023-B.1

Številke, ki so vdelane v besedilu, npr. **1**, označujejo
pozicije na sosednji sliki.

1.2 Povezani dokumenti

CMS-T-00000616-B.1

Seznam pripadajoče dokumentacije je v prilogi.

1.3 Prosimo vas za mnenje

CMS-T-000059-C.1

Spoštovana bralka, spoštovani bralec, naša navodila za uporabo redno posodabljamo. S svojimi predlogi za izboljšave nam lahko pomagate, da bodo navodila za uporabo še bolj prijazna do uporabnika. Svoje predloge nam pošljite v pismu, po faksu ali po e-pošti.

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG
Technische Redaktion
Postfach 51
D-49202 Hasbergen

Fax: +49 (0) 5405 501-234
E-Mail: td@amazone.de

CMS-I-00000638

Varnost in odgovornost

2

CMS-T-00004961-B.1

2.1 Cestni promet

CMS-T-00003620-C.1

Ne uporabljajte upravljalnega računalnika oz. upravljalnega terminala med vožnjo po cesti

Odvrnitev voznikove pozornosti lahko povzroči nesrečo in poškodbe, tudi s smrtnim izidom.

- Ne upravljajte upravljalnega računalnika oz. upravljalnega terminala med vožnjo po cesti.

2.2 Vzdrževanje in skladiščenje

CMS-T-00003621-D.1

Škoda zaradi kratkega stika

V primeru izvajanja vzdrževalnih del na priključku, ki je priključen ali prigrajen na traktor, obstaja nevarnost kratkega stika.

- *Pred začetkom izvajanja vzdrževalnih del*
ločite vse povezave med traktorjem in upravljalnim terminalom oz. upravljalnim računalnikom.

Škoda zaradi prenapetosti

V primeru izvajanja varilskih del na traktorju ali na priključku, ki je priključen ali prigrajen na traktor, lahko pride do poškodb upravljalnega računalnika oz. upravljalnega terminala zaradi prenapetosti.

- *Pred začetkom izvajanja varilskih del*
ločite vse povezave med traktorjem in upravljalnim terminalom oz. upravljalnim računalnikom.

Škoda zaradi nestrokovnega čiščenja

- Upravljalni računalnik oz. upravljalni terminal čistite samo z vlažno mehko krpo.

Škoda zaradi neprimerne delovne temperature in temperature skladiščenja

Neupoštevanje predpisane delovne temperature in temperature skladiščenja lahko poškoduje upravljalni računalnik oz. upravljalni terminal in s tem povzroči nepravilno delovanje in nevarne situacije.

- ▶ Upravljalni računalnik oz. upravljalni terminal uporabljajte samo pri temperaturah od –20 do +65 °C.
- ▶ Upravljalni računalnik oz. upravljalni terminal skladiščite samo pri temperaturah od –30 do +80 °C.

2.3 Konstrukcijske spremembe

CMS-T-00003622-C.1

Nedovoljene spremembe in nedovoljena uporaba

Z nedovoljenimi spremembami ali z nedovoljeno uporabo lahko ogrozite svojo varnost ter vplivate na življenjsko dobo in/ali na funkcijo upravljalnega terminala.

- ▶ Na upravljalnem računalniku oz. na upravljalnem terminalu lahko izvajate samo spremembe, ki so opisane v navodilih za uporabo upravljalnega računalnika ali upravljalnega terminala.
- ▶ Upravljalni računalnik ali upravljalni terminal uporabljajte samo namensko.
- ▶ Ne odpirajte upravljalnega računalnika ali upravljalnega terminala.
- ▶ Ne vlecite za kable.

2.4 Zaslon

CMS-T-00003624-B.1

Nevarnost nesreče zaradi napačnih zaslonskih prikazov

Če zaslon ne deluje pravilno ali če imate omejen pregled nad prikazom, lahko nehote aktivirate funkcije in tako sprožite funkcije stroja. To lahko privede do telesnih poškodb, tudi s smrtnim izidom.

- ▶ Če imate omejen pregled nad zaslonskim prikazom,
prenehajte z upravljanjem.
- ▶ Če zaslonski prikaz ni pravilen,
vnovič zaženite upravljalni računalnik oz. upravljalni terminal.

Nevarnost nesreče zaradi nepravilnih podrlsjajev

Z nerodnim podrlsjajem (potegom s prstom po zaslonu) lahko nehote aktivirate gume za krmiljenje stroja in tako sprožite funkcije stroja. To lahko privede do telesnih poškodb, tudi s smrtnim izidom.

- ▶ Podrlsjaj začnite ob robu zaslona.

Namenska uporaba

3

CMS-T-00005429-B.1

- Upravljalni računalnik je namenjen vodenju kmetijskih priključkov.
- Navodila za uporabo so del upravljalnega računalnika. Upravljalni računalnik je namenjen izključno uporabi v skladu s temi navodili za uporabo. Kakršnakoli uporaba upravljalnega računalnika, ki ni opisana v teh navodilih za uporabo, lahko povzroči težke poškodbe ali smrt ljudi, kakor tudi škodo na stroju in materialno škodo.
- Uporaba, ki odstopa od opisane namenske uporabe, šteje za nemomensko. Za škodo, ki nastane kot posledica nememenske uporabe, odgovarja upravitelj in ne proizvajalec.

Opis izdelka

4

CMS-T-00008270-B.1

4.1 Funkcija upravljalnega računalnika

CMS-T-00008235-B.1

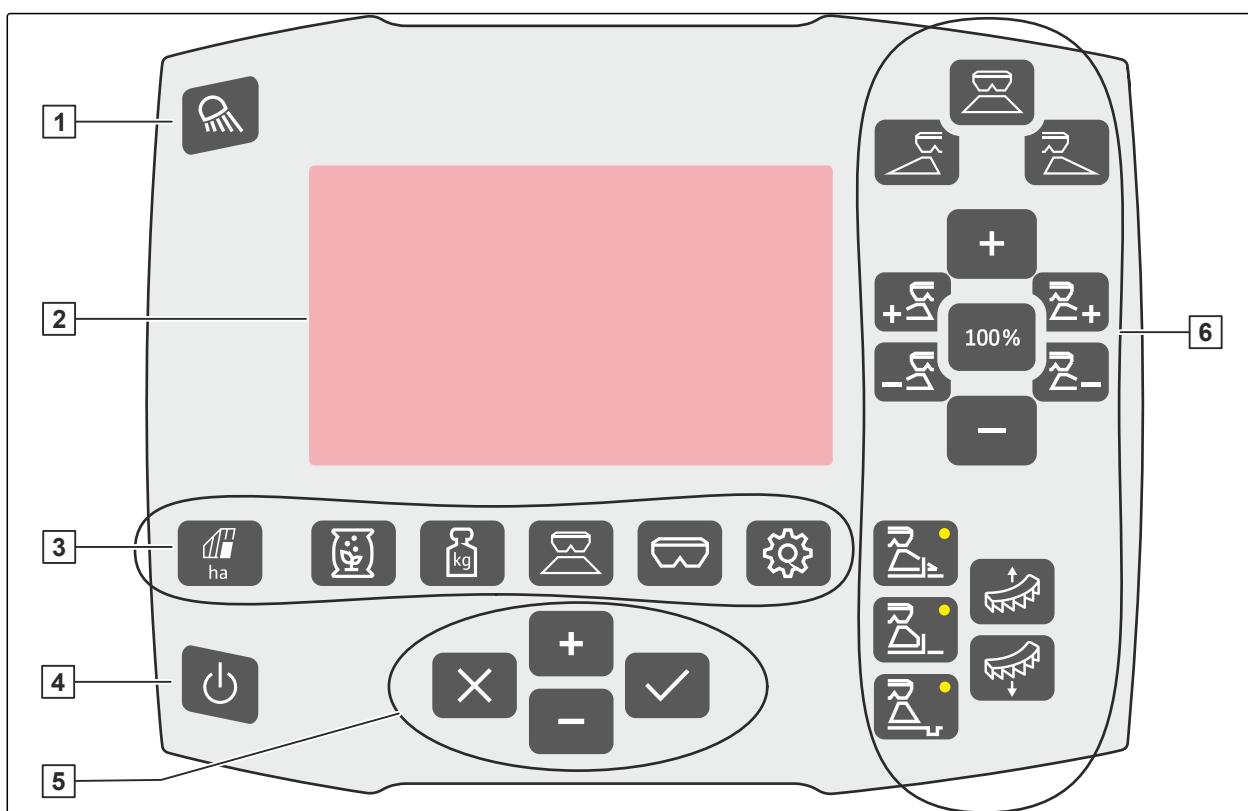
Upravljalni računalnik AmaSpread 2 krmili funkcije stroja in deluje kot prikazovalni terminal.

Upravljalni računalnik ponuja te funkcije:

- Začetek in zaustavitev trosenja gnojila
- Določitev faktorja umerjanja med vožnjo za količinsko natančno odlaganje gnojila
- Vklapljanje ostalih funkcij trosilnika gnojila
- Polnjenje stroja
- Upravljanje izdelkov
- Priklic dokumentacije
- Vklop in izklop delovnih žarometov
- Priklic informacij

4.2 Pregled upravljalnega računalnika

CMS-T-00008793-B.1



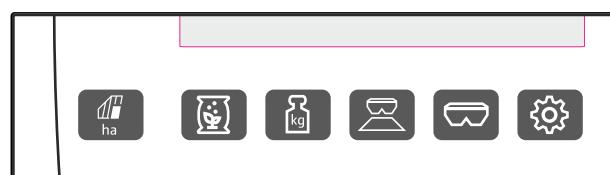
CMS-I-00006023

- | | | | |
|----------|------------------|----------|--------------------|
| 1 | Delovni žarometi | 4 | Vklop in izklop |
| 2 | Zaslon | 5 | Vnos in navigacija |
| 3 | Izbira menija | 6 | Meni Delo |

4.3 Izbira menija

CMS-T-00008246-B.1

V menijih so prikazani različni podatki. Podatke je mogoče prilagoditi.



CMS-I-00006024



ha Meni "Dokumentacija" prikazuje delovne podatke.

DOKUMENTACIJA			
3.3 h	10 kg	0.81 ha	→ O

CMS-I-00006025



ha Meni "Izdelki" prikazuje podatke o izdelkih ter omogoča specifične nastavitev stroja za izdelek.

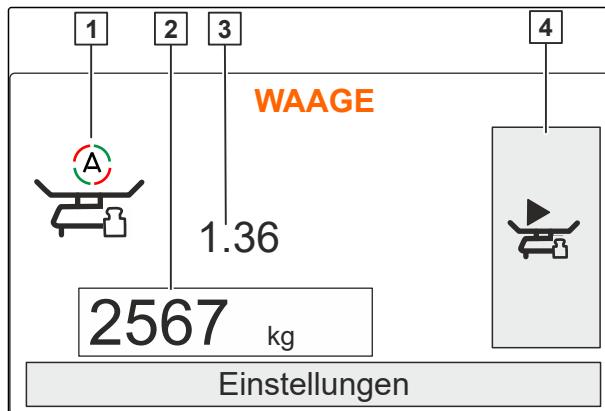
GNOJILO – Kalcijev cianamid	
Kolicina trosenja	120 kg/ha
Faktor umerjanja	1,36
Delovna sirina	33
Ostale nastavitev gnojila	

CMS-I-00006026



kg Meni "Tehtnica" določa faktor umerjanja s tehtnico.

- 1** Izbrano samodejno umerjanje
- 2** Vsebina posode
- 3** Faktor umerjanja
- 4** Zagon ročnega umerjanja



CMS-I-00006059



ha Meni "Delo" prikazuje delovne podatke in upravlja stroj med delom.

	0.0 km/h	958.80 ha
	0 kg/ha	0 kg/ha
	100 %	100 %
	ON	
	1.48	
	4794 kg	
	0	1/min

CMS-I-00006211



Meni "Posoda" vključuje možnosti "Polnjenje", "Praznjenje" in "Nagib", če je vgrajen senzor nagiba.

POSODA

	Polnjenje
	Praznjenje
	Nagib

CMS-I-00006057



Meni "Stroj" omogoča nastavitev stroja.

STROJ

	Hitrost
	Prazno stanje in regulacija kolicine
	Terminal
	● ●

CMS-I-00006056



Meni "Stroj" na drugi strani prikazuje podatke o stroju ter omogoča nastavitev stroja.

STROJ

	Info
	Diagnoza
	Nastavitev
	● ●

CMS-I-00006227

4.4 Tipke

CMS-T-00008247-B.1

4.4.1 Tipke za vnašanje in navigacijske tipke

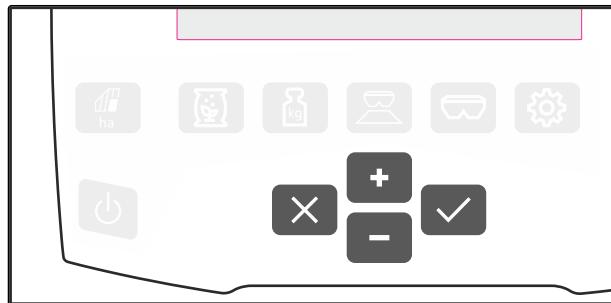
CMS-T-00008248-A.1

 Povečanje vrednosti ali premik navzgor po seznamu

 Zmanjšanje vrednosti ali premik navzdol po seznamu

 Prekinitev vnosa ali vrnitev v prejšnji meni

 Potrditev

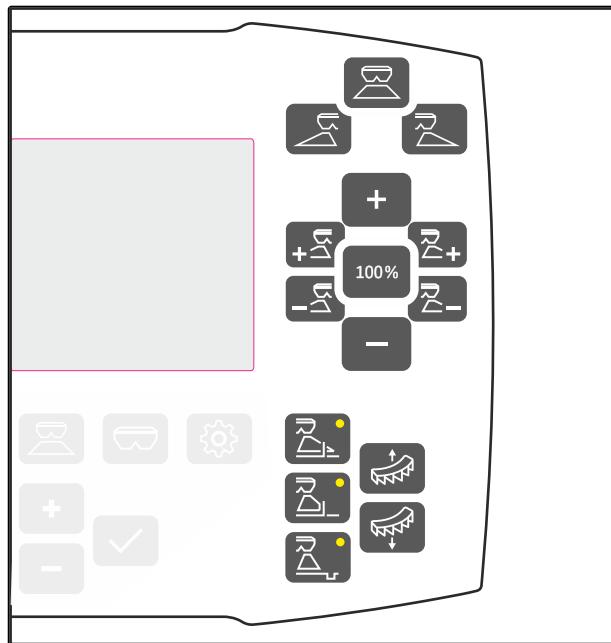


CMS-I-00006030

4.4.2 Funkcijske tipke v meniju Delo

CMS-T-00008249-B.1

Razpored funkcijskih tipk



CMS-I-00006029

		
Odpiranje ali zapiranje obeh zasunov	Odpiranje ali zapiranje zasuna na levi	Odpiranje ali zapiranje zasuna na desni

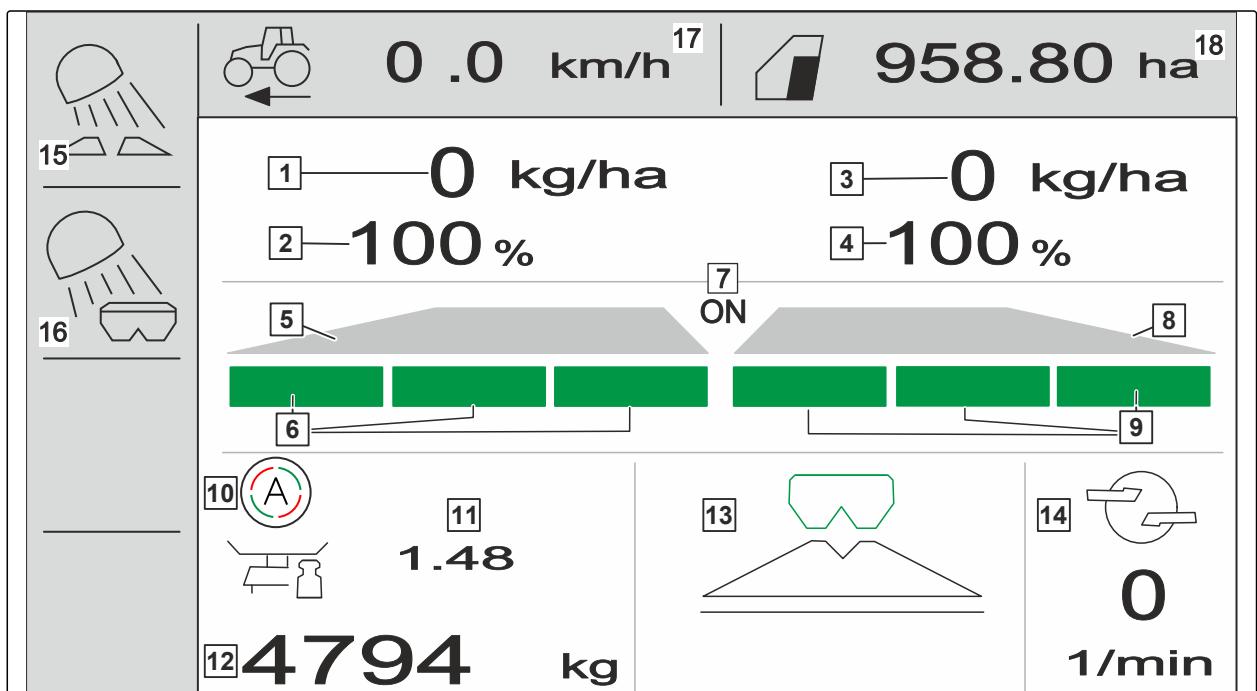
	100%	
Povečanje količine raztrosa na obeh straneh za količinski korak	Nastavitev količine raztrosa na 100 %	Zmanjšanje količine raztrosa na obeh straneh za količinski korak

Priklapljanje delnih širin z leve Povečanje količine raztrosa na levi za količinski korak s pritiskom na tipko, ki traja vsaj 3 sekunde	Izklapljanje delnih širin z leve Zmanjšanje količine raztrosa na levi za količinski korak s pritiskom na tipko, ki traja vsaj 3 sekunde	Priklapljanje delnih širin z desne Povečanje količine raztrosa na desni za količinski korak s pritiskom na tipko, ki traja vsaj 3 sekunde	Izklapljanje delnih širin z desne Zmanjšanje količine raztrosa na desni za količinski korak s pritiskom na tipko, ki traja vsaj 3 sekunde

Vklop ali izklop trosenja ob robu	Vklop ali izklop trosenja ob meji	Vklop ali izklop trosenja ob jamah	Dvig limiterja	Spuščanje limiterja

4.5 Delovni prikaz

CMS-T-00008827-A.1



CMS-I-00006058

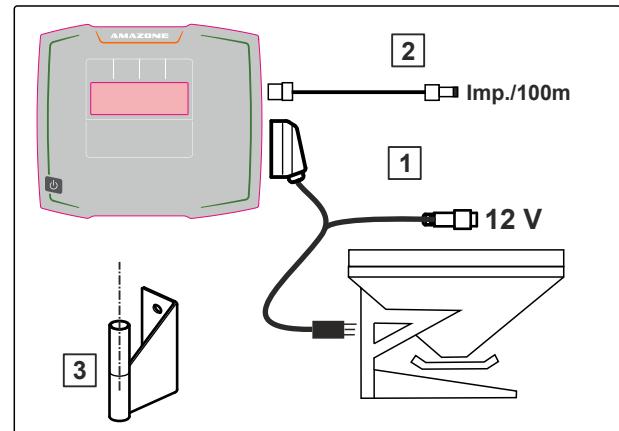
- | | | | |
|----------|---|-----------|-----------------------------------|
| 1 | Količina raztrosa na levi | 10 | Vključeno samodejno umerjanje |
| 2 | Količina raztrosa na levi v % | 11 | Faktor umerjanja |
| 3 | Količina raztrosa na desni | 12 | Nivo v posodi |
| 4 | Količina raztrosa na desni v % | 13 | Postopek trosenja |
| 5 | Trosilne pahljače levo | 14 | Število vrtljajev trosilnih plošč |
| 6 | Delne širine levo | 15 | Osvetlitev delovnega polja |
| 7 | Obojestransko trosenje vključeno ali izključeno | 16 | Osvetlitev posode |
| 8 | Trosilne pahljače desno | 17 | Hitrost vožnje |
| 9 | Delne širine desno | 18 | Obdelana površina |

Priklop upravljalnega računalnika

5

CMS-T-00008829-B.1

1. Upravljalni terminal nataknite na držalo **3** v kabini traktorja.
2. Priključni kabel **1** priključite na električno napajanje traktorja.
3. Priključni kabel **1** priključite v Upravljalni računalnik.
4. Priključni kabel **2** za hitrostni signal priključite v signalno vtičnico.



CMS-I-00006212

6

Osnovno upravljanje

CMS-T-00008273-B.1

6.1 Vklop in izklop upravljalnega računalnika

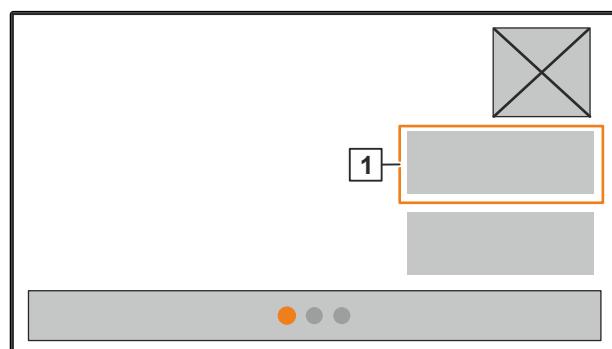
CMS-T-00008830-B.1

- ▶ Za vklop upravljalnega računalnika
držite pritisnjeno tipko za vklop/izklop .
- Oglasi se zvočni opozorilni signal.
- ▶ Za izklop upravljalnega računalnika,
držite pritisnjeno tipko za vklop/izklop .

6.2 Navigacija po menijih

CMS-T-00008831-B.1

- ▶ Za določitev izbire
izberite sivo okno z  ali .
- Izbrano vnosno okno  ima oranžen okvir.



CMS-I-00006083

- ✓ Potrditev izbire.

ali

- ✗ Prekinitev izbire ali izhod iz menija.

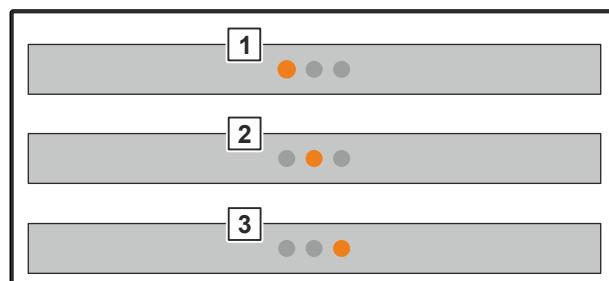
- Za spremembo menija

✓ izberite in potrdite prikaz listov.

1 Prikazana je stran 1.

2 Prikazana je stran 2.

3 Prikazana je stran 3.



CMS-I-00006082

6.3 Vnašanje številčnih vrednosti

CMS-T-00008850-A.1

1. Izberite vnosno okno in potrdite.

2. + Povečevanje vrednosti po korakih

ali

za hitro povečanje številčnih vrednosti
držite pritisnjeno tipko.

3. - Zmanjševanje vrednosti po korakih

ali

za hitro povečanje številčnih vrednosti
držite pritisnjeno tipko.

4. ✓ Potrditev vnosa

ali

- ✗ Prekinitev vnosa.

6.4 Konfiguriranje terminala

CMS-T-00008854-B.1

Nastavite lahko te parametre:

- Regija in jezik
- Osvetlitev zaslona
- Hitrost
- Brisanje shranjenega poola

1.  Odprite meni "Stroj".
2. Izberite "*Terminal*".

Nastavitev stroja

7

CMS-T-00008277-B.1

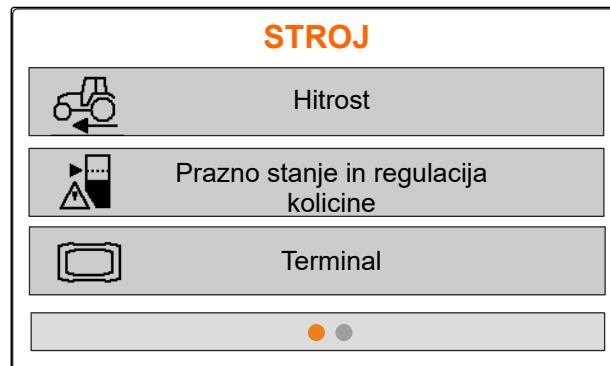
7.1 Nastavitev vira signala hitrosti

CMS-T-00008860-B.1

7.1.1 Nastavitev hitrostnega signala traktorja

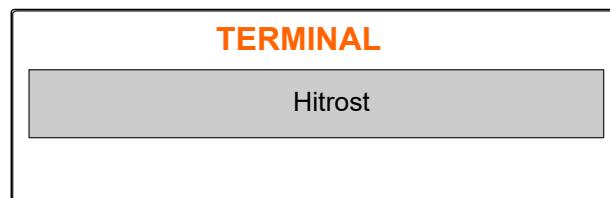
CMS-T-00008864-B.1

1.  Odprite meni "Stroj".
2. Izberite "Terminal".



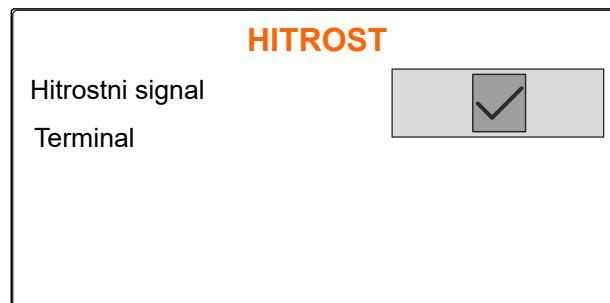
CMS-I-00006087

3. Da bi lahko v nastavivah izbrali vir hitrosti "Signalna vtičnica", izberite "Hitrost".



CMS-I-00006333

4. Potrdite "Hitrostni signal Terminal" z ✓.



CMS-I-00006334

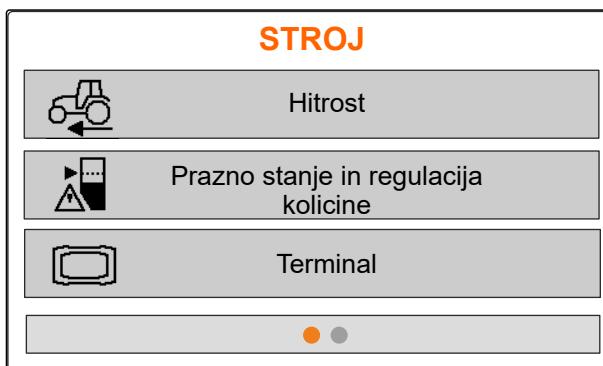
Za upravljanje električnih dozirnih pogonov je potreben hitrostni signal. Za to lahko uporabite hitrostni signal iz traktorja.

5. Za nastavitev "Signala hitrosti"



Odprite meni "Stroj".

6. Izberite "Hitrost".



CMS-I-00006087

7. Pod "Vir" izberite možnost "Signalna vtičnica".



CMS-I-00006086

7.1.2 Določitev št. impulzov na 100 m

CMS-T-00008863-B.1

Upravljalni računalnik potrebuje za določitev naslednjih vrednosti število impulzov na 100 m:

- Dejanska hitrost vožnje
- Izračun od hitrosti odvisnega doziranja.



NASVET

Faktor umerjanja "Št. impulzov na 100 m" je treba določiti v dejanskih delovnih pogojih.

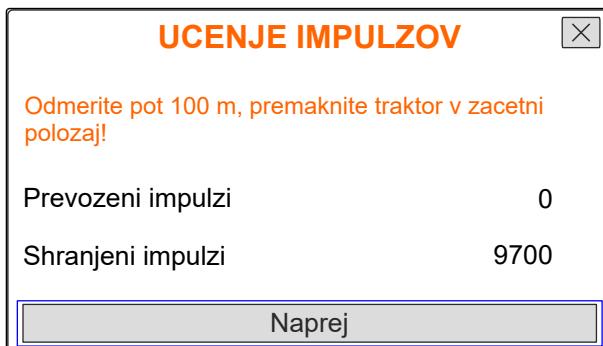
Če pri sejanju uporabljate pogon na vsa kolesa, mora ta biti vključen pri določanju št. impulzov na 100 metrov.

1. Izmerite 100 m dolgo progo.

2. Označite začetno in končno točko.

3. Zapeljite v začetno točko.

4. Izberite "Naprej".

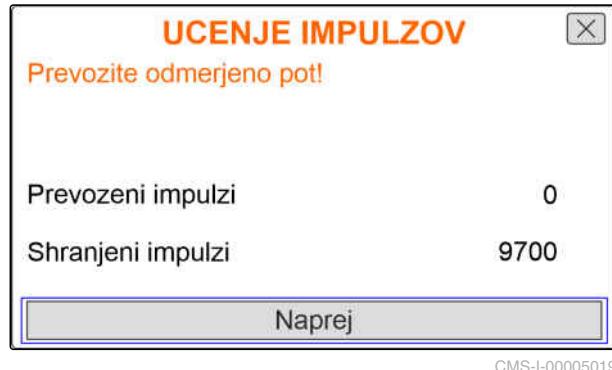


CMS-I-00005018

5. Zapeljite v končno točko.

→ Preštejejo se "prevoženi impulzi".

6. Izberite "Naprej".

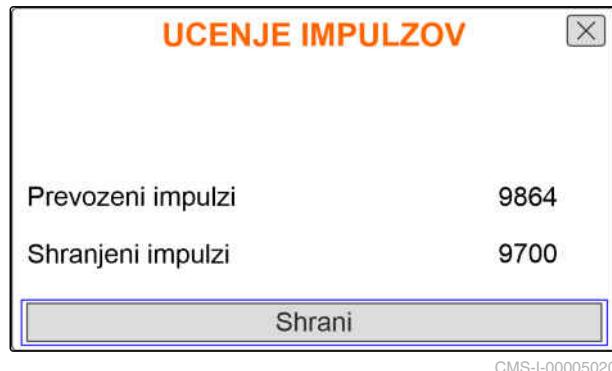


7. Za prevzem vrednosti izberite "Shrani"

ali

za opustitev vrednosti

izberite ✗.



7.1.3 Vnos simulirane hitrosti

CMS-T-00008861-A.1

Za upravljanje električnih dozirnih poganov je potreben hitrostni signal. Če hitrostni signal ni na voljo, se lahko namesto tega uporabi simulirana hitrost.



NASVET

Med delom se držite simulirane hitrosti. Ko je zaznan hitrostni signal, se simulirana hitrost deaktivira.

1. Odprite meni "Stroj".
2. Izberite "Hitrost".
3. pritisnite ✓.



4. Pod "Vir" izberite možnost "Simulirano".
5. Pod "Simulirana hitrost" vnesite želeno hitrost.

HITROST	
Vir	<input type="text"/>
Konfiguracija senzorjev	>
Simulirana hitrost	0.0 km/h

CMS-I-00006086

7.2 Nastavitev obvestila o izpraznitvi

CMS-T-00008865-A.1

1.  Odprite meni "Stroj".
2. Izberite "Prazno stanje in regulacija količine".

STROJ	
	Hitrost
	Prazno stanje in regulacija kolicine
	Terminal
● ●	

CMS-I-00006087

3. Če želite aktivirati obvestilo o izpraznitvi, označite "Obvestilo pri prazni posodi".
4. Vnesite "Meja alarma za nivo".

PRAZNO	
Obvestilo pri prazni posodi	<input checked="" type="checkbox"/>
Meja alarma za nivo	250 kg
Koraki kolicine	10 %

CMS-I-00006089

7.3 Vnos koraka za spreminjanje količin

CMS-T-00008866-B.1

1.  Odprite meni "Stroj".
2. Izberite "Prazno stanje in regulacija količine".

STROJ	
	Hitrost
	Prazno stanje in regulacija kolicine
	Terminal
● ●	

CMS-I-00006087

3. Vnesite "količinske korake" za odstotno spremembo količine raztrosa.

PRAZNO	
Obvestilo pri prazni posodi	
Meja alarma za nivo	250 kg
Koraki kolicine	10 %

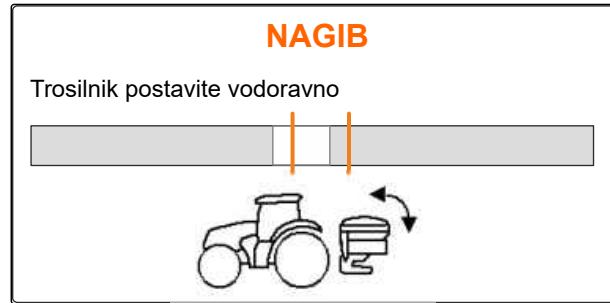
CMS-I-00006089

7.4 Vodoravna poravnava stroja

CMS-T-00008252-A.1

Če je stroj opremljen s senzorjem nagiba, je posodo mogoče poravnati vodoravno glede na tla.

-  Odprite meni "Posoda".
- Izberite "Nagib".
- Stroj z zgornjim vlečnim drogom poravnajte tako, da črtice omejujejo belo površino.

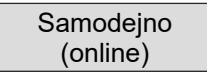


CMS-I-00006092

7.5 Izbira postopka za določitev faktorja umerjanja

CMS-T-00008253-B.1

-  Odprite meni "Tehtnica".
- Izberite "Nastavitev".
- Za trajno določanje faktorja umerjanja med trosenjem pod "Postopek tehtanja med delom" izberite "Samodejno (Online)"

TEHTNICA	
Delo z metodo tehtanja	
Tariranje tehnicice	
Justiranje tehnicice	

CMS-I-00006094

ali

za določitev faktorja umerjanja ob začetku trosenja na kalibracijski vožnji izberite "ročno".

Upravljanje izdelkov

8

CMS-T-00008271-B.1

8.1 Ustvarjanje novega izdelka

CMS-T-00008889-B.1

Vsakemu izdelku lahko pripisete ime in podatke.
Ustvariti je mogoče največ 6 izdelkov na 3 straneh.

- Traktor parkirajte na vodoravno in trdno podlago.

2.  Odprite meni "Izdelki".

3.  Izberite seznam izdelkov.

GNOJILo – Kalcijev cianamid	
Kolicina trosenja	120 kg/ha
Faktor umerjanja	1,36
Delovna sirina	33
Ostale nastavitev gnojila	

CMS-I-00006026

4.  Dodajte nov izdelek.

→ Nov izdelek se ustvari in aktivira.

→ Novi izdelek se imenuje "Gnojilo" in ima podatke standardnega izdelka.

IZBERITE GNOJILo			
Kalcijev cianamid	120.0 kg/ha	33.0 m	1.36
Gnojilo	200.0 kg/ha	24.0 m	1.00

CMS-I-00006133

8.2 Izbira ali brisanje izdelka

CMS-T-00009043-B.1

1.  Odprite meni "Izdelki".
2.  Izberite seznam izdelkov.
3. Po potrebi uporabite funkcijo listanja.
4. Izberite izdelek in ga potrdite.
5. Uredite izdelek z "Izberi", "Briši"
ali
 prekinitev.

IZBERITE GNOJILO

Kalcijev cianamid	<input checked="" type="checkbox"/>	
120.0 kg/ha	33.0 m	1.36
Gnojilo	<input type="checkbox"/>	
200.0 kg/ha	24.0 m	1.00

● ● ●

CMS-I-00006133

Apneno gnojilo

Izberi

Brisi

CMS-I-00006136

8.3 Vnos podatkov o izdelku

CMS-T-00008941-B.1

1.  Odprite meni "Izdelki".
2. Vnesite želeno "Zahtevano količino raztrosa".
3. Vnesite "faktor umerjanja" iz preglednice trosenja.
4. Vnesite želeno "delovno širino".
5. Izberite "Ostale nastavitev gnojila".
6. Izberite izdelek pod "Vrsta gnojila".
7. Pod "Položaj limiterja" vnesite vrednost iz tabele trosenja za želeni način trosenja ob meji.
8. Izberite "Trosilni sistem".

GNOJILO – Kalcijev cianamid

Zaht. kol. raztrosa	120 kg/ha
Faktor umerjanja	1,36
Delovna sirina	33
Ostale nastavitev gnojila	

CMS-I-00006169

GNOJILO – Kalcijev cianamid

Tip gnojila	Kalcijev cianamid
Položaj Limiterja	G
Delovna sirina	>

● ● ●

CMS-I-00006132

9. Vnesite "Zaht. št. vrt. trosilnih plošč" iz tabele trosenja.
10. Vnesite "Položaj trosilne lopate" za dolgo in kratko trosilno lopato iz tabele trosenja.
11. Pod "Trosilna plošča" vnesite nameščene trosilne plošče.

TROSILNI SISTEM

Zaht. st. vrt. trosilnih plosc	720 l/min
Položaj trosilnih lopat	10 / 40
Trosilna plosca	v2

CMS-I-00006129

12. Pod "Trosenje ob robu" izberite "Zaht. št. vrtljajev" na strani meje, "Zmanjšanje količine" in "Višina limiterja" za trosenje ob robu.
13. Pod "Trosenje ob meji" izberite "Zaht. št. vrtljajev" na strani meje, "Zmanjšanje količine" in "Višina limiterja" za trosenje ob meji.
14. Pod "Trosenje ob jarku" izberite "Zaht. št. vrtljajev" na strani meje, "Zmanjšanje količine" in "Višina limiterja" za trosenje ob jarku.

GNOJILO - Gnojilo

Trosenje ob robu	>
Trosenje po meji	>
Trosenje ob jarku	>

CMS-I-00006131

15. Pod "Material za raztros" izberite "Gnojilo" ali "Poseben material za raztros".

GNOJILO - Gnojilo

Mat. za posipanje	Gnojilo
Dolocitev faktorja umerjanja	

CMS-I-00006130

Polnjenje posode

9

CMS-T-00008267-B.1

1.  Odprite meni "Posoda".
2. Izberite "Polnjenje".
3. Vnesite "Zahtevani nivo".
4. Napolnite stroj do zahtevanega nivoja.



CMS-I-00006090



NASVET

Če so nameščeni delovni žarometi, prikazuje osvetlitev trosilnih pahljač med polnjenjem trenutni zahtevani nivo.

Razsvetjava	Status zahtevanega nivoja
utripa počasi	od 500 kg pred dosegom želenega nivoja
utripa hitreje	od 100 kg pred dosegom želenega nivoja
sveti neprekinjeno	ko je dosežen zahtevani nivo

Določitev faktorja umerjanja med mirovanjem

10

CMS-T-00008892-B.1

1. Pogon trosilnih plošč naj ostane izključen.
2. Demontirajte trosilne plošče.
3. Montirajte drčo za umerjanje na levo trosilno plošco.
4. Podstavite prestrezno posodo.
5.  Odprite meni "Izdelki".
6. Izberite "Ostale nastavitev gnojila".
7.  Odprite meni "Umerjanje".
8. Upoštevajte navodila za uporabo stroja.
9. Izberite "Naprej".
10. Poiščite faktor umerjanja v preglednici trosenja in ga vnesite.
11. Izberite "Naprej".
12. Vnesite predvideno hitrost.
13. Vnesite delovno širino.
14. Izberite "Naprej".
15. Preverite zahtevano količino raztrosa.
16. Izberite "Naprej".



CMS-I-00006229

17. Vključite pogon trosilnih plošč.

18. Odpri levi zasun.

19. Ko je prestrezna posoda polna,
zaprite levi zasun.

20. Izključite pogon trosilnih plošč.

21. Stehtajte zajeto količino.

22. Vnesite maso zajete količine.

23. Izberite "Naprej".

→ Prikaže se novi faktor umerjanja.

24. Shranite faktor umerjanja

ali

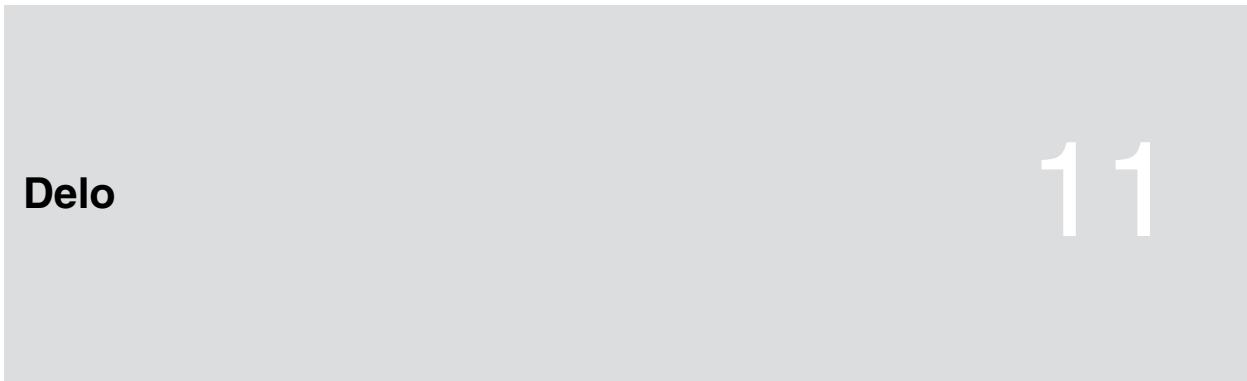
*za optimiziranje faktorja umerjanja
ponovite umerjanje.*



CMS-I-00006174



CMS-I-00006175



11

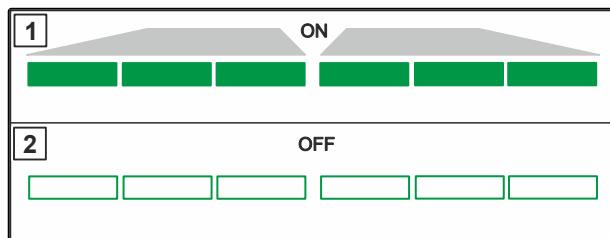
CMS-T-00008274-B.1

11.1 Raztros gnojila

CMS-T-00008257-B.1

1 Zasun odprt

2 Zasun zaprt



CMS-I-00006176



POGOJI

- ✓ Stroj je nastavljen
- ✓ Vnos podatkov o izdelku
- ✓ Izdelek izbran
- ✓ Postopek tehtanja za določitev faktorja umerjanja izbran
- ✓ alternativno: določitev faktorja umerjanja pred začetkom dela med mirovanjem



1. Izberite meni "Delo".
2. Zapeljite na polje.
3. Poženite trosilne plošče z zahtevanim številom vrtljajev.
4. Če je izbran postopek tehtanja "ročno", začnите kalibracijsko vožnjo, glejte stran 31.
5. Ko je dosežena vklopna točka po tabeli trosenja, odprite zasuna.

- Ko je dosežena izklopna točka po tabeli trosenja,*



zaprite zasuna.

- Ob koncu dela*
ustavite pogon trosilnih plošč.

11.2 Ročna določitev faktorja umerjanja med vožnjo

CMS-T-00008977-B.1

- Odprite meni "Tehtnica".

- Zaženite ročno umerjanje.

- Izberite meni "Delo".

- Zapeljite na polje.

- Poženite trosilne plošče z zahtevanim številom vrtljajev.

- Ko je dosežena vkllopna točka po tabeli trosenja,*



odprite zasuna.

- Prikaže se količina, ki je bila odložena med umerjanjem.

- Ko raztresete vsaj 250 kg gnojila,*



zaprite zasuna.

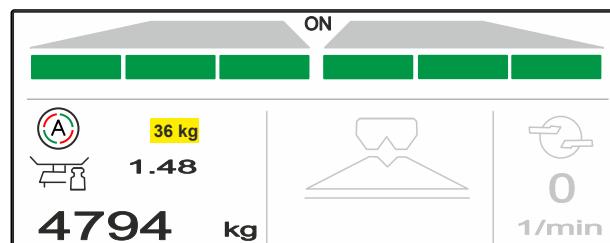
- Ustavite in izključite pogon trosilnih plošč.

- Odprite meni "Tehtnica".

- Končajte ročno umerjanje.



CMS-I-00006214



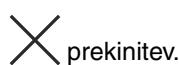
CMS-I-00006215



CMS-I-00006217

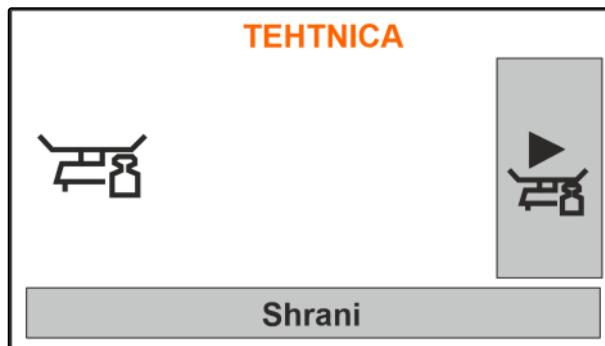
11. Shranite faktor umerjanja

ali



prekinitev.

12. Za optimiziranje faktorja umerjanja
ponovite kalibracijsko vožnjo.



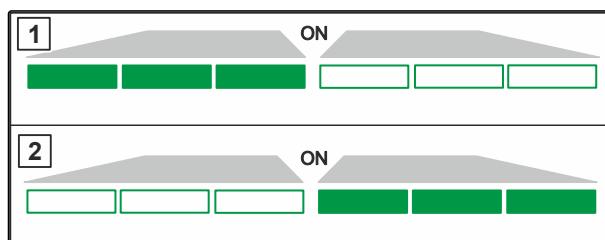
CMS-I-00006218

11.3 Enostransko trosenje

CMS-T-00008258-A.1

1 Odprt zasun na levi

2 Odprt zasun na desni



CMS-I-00006182

-  Odprite in zaprite zasun na levi

ali



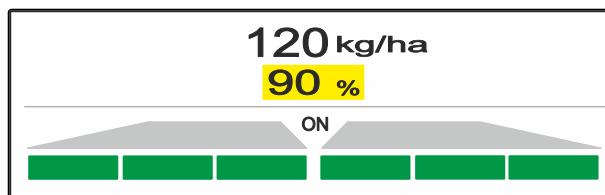
- Odprite in zaprite zasun na desni.

11.4 Prilagoditev količine raztrosa

CMS-T-00008260-A.1

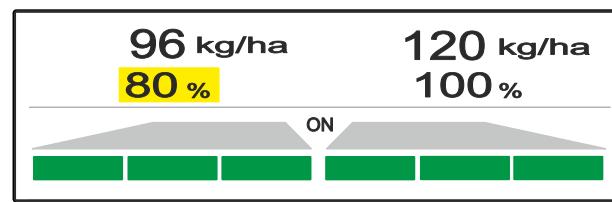
Zahtevano količino raztrosa lahko povečate ali zmanjšate pred začetkom dela ali med delom.

-  Povečanje količine raztrosa na obeh straneh za količinski korak.
-  Zmanjšanje količine raztrosa na obeh straneh za količinski korak.
-  Spreminjanje količine raztrosa na obeh straneh na 100 %.



CMS-I-00006221

-  če želite povečati količino raztrosa na levi za količinski korak,
držite pritisnjeno tipko.



CMS-I-00006220

-  če želite zmanjšati količino raztrosa na levi za količinski korak,
držite pritisnjeno tipko.

-  če želite povečati količino raztrosa na desni za količinski korak,
držite pritisnjeno tipko.

-  če želite zmanjšati količino raztrosa na desni za količinski korak,
držite pritisnjeno tipko.

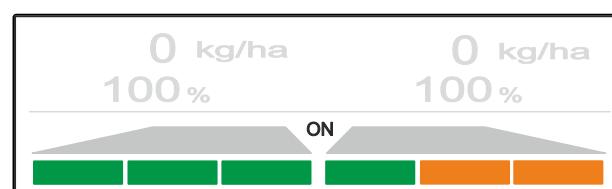
11.5 Preklop delnih širin

CMS-T-00008980-A.1

Delovna širina je razdeljena na 6 delnih širin. Delne širine lahko izključite, začenši od zunaj.

Delne širine lahko izberete pred začetkom dela ali jih preklapljate med delom.

-  Dodajanje izključenih delnih širin z leve.



CMS-I-00006219

-  Izklop delnih širin z leve.

-  Dodajanje izključenih delnih širin z desne.

-  Izklop delnih širin z desne.

11.6 Mejno trosenje

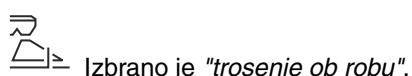
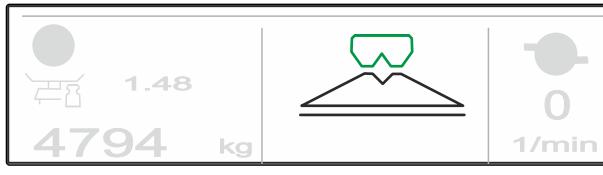
CMS-T-00008259-B.1

Postopek mejnega trosenja lahko izberete pred začetkom dela ali ga vključite in izključite med delom.

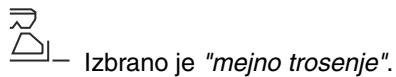
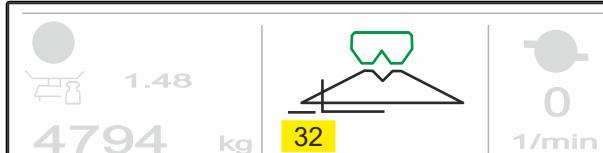
Trosenje ob meji lahko prilagajate z nastavitevijo nagiba zaslona za mejno trosenje.

Izbrani postopek mejnega trosenja prikazuje svetleča dioda.

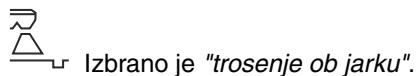
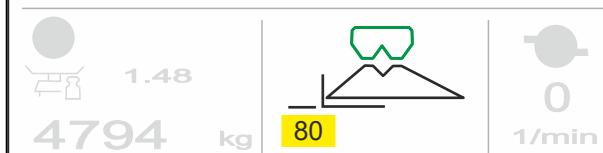
Normalno trosenje, postopek mejnega trosenja ni izbran.



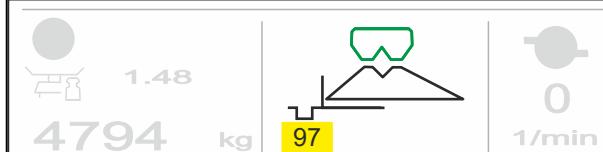
Izbrano je "trosenje ob robu".



Prikazan je nagib zaslona za mejno trosenje.



Prikazan je nagib zaslona za mejno trosenje.



1. Izberite postopek mejnega trosenja.

2. Za povečanje delovne širine na strani meje



dvignite zaslon za mejno trosenje.

ali

za zmanjšanje delovne širine na strani meje



spustite zaslon za mejno trosenje.

→ Spremenjeni nagib zaslona za mejno trosenje se shrani v meniju Izdelek.

3. Prekličite izbiro "Trosenje ob meji".

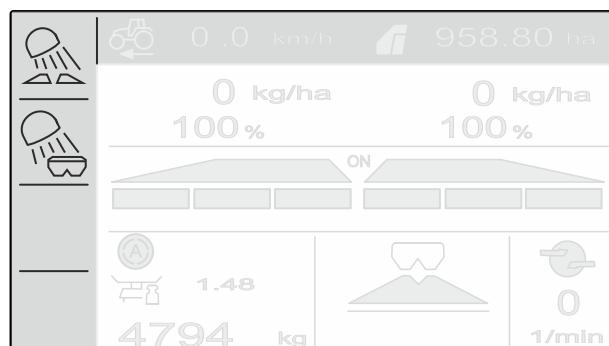
11.7 Uporaba delovnih žarometov

CMS-T-00008963-B.1

1.  Vključite delovne žaromete.

2. Večkrat zapored hitro pritisnite za preklop delovnih žarometov med naslednjimi funkcijami:

- Vključeni vsi delovni žarometi
- Vključena samo osvetlitev trosilne pahljače
- Vključena samo osvetlitev posode
- Vsi delovni žarometi izključeni



CMS-I-00006188

Praznjenje posode

12

CMS-T-00008276-A.1

1. Demontirajte trosilne plošče.

2.  Odprite meni "Posoda".

3. Izberite "Izprazni".

4.  ,  Odprite zasuna.

5. Po potrebi vključite pogon trosilnih plošč.

→ Gnano mešalo pomaga pri praznjenju.

6.  ,  Po izpraznitvi zaprite zasuna.

7. Izključite pogon trosilnih plošč.

8. Prikaže se trenutna vsebina v posodi.



CMS-I-00006193

Dokumentiranje dela

13

CMS-T-00008272-A.1

Dokumentirani in prikazani so naslednji delovni podatki:

- 1** Dnevni podatki
- 2** Skupni podatki
- 3** Delovni čas
- 4** Raztresena količina
- 5** Obdelana površina

	3	4	5
DOKUMENTACIJA			
1			
2	3.3 h	10 kg	0.81 ha

	→ O
3.3 h	483 kg

CMS-I-00006192

1. Odprite meni "Dokumentacija".
2. Izbris dnevnih podatkov.

Priklic informacij

14

CMS-T-00008265-B.1

1.  Odprite meni "Stroj".
2. Izberite "Info".
3. Za priklic informacij o programski opremi ali identifikacijske številke stroja izberite "Programska oprema".
4. Za priklic stanja števcev stroja izberite "Stanja števcev".
5. Za priklic diagnostike stroja izberite "Diagnosika".



CMS-I-00006195

Servisiranje stroja

15

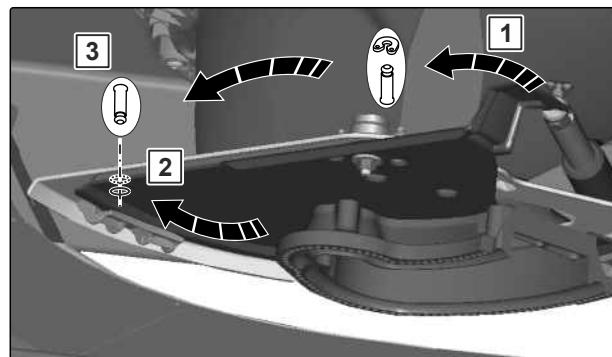
CMS-T-00008266-B.1

15.1 Umerjanje zasunov

CMS-T-00008967-B.1

Po posodobitvi programske opreme lahko vnesete umerjeni položaj na levi in na desni.

1. Pred posodobitvijo si zabeležite vrednosti.
2. Odpnite zatič iz motorja **1** na levem in na desnem zasunu.
3. Zasun premaknite v položaj za umerjanje **2** tako, da bodo izvrtine poravnane.
4. Motor **3** v položaju za umerjanje pritrdite z zatičem.



CMS-I-00006201

5. Odprite meni "Stroj".

6. Izberite "Nastavitev".
7. Izberite "Umerjanje zasunov".
8. Izberite "Prevzem vrednosti levo".
9. Izberite "Naprej".
10. Izberite "Prevzem vrednosti desno".
11. Izberite "Naprej".

NASTAVITEV

Umerjanje zasuna

CMS-I-00006197

ZASUN LEVO

Dejanska vrednost levo	12,05 mA
Položaj umerjanja levo	12.00 mA
Prevzem vrednosti levo	
Naprej	

CMS-I-00006198

12. Shranite nov položaj umerjanja.

	levo	desno
Trenutne vrednosti	12.05 mA	18.34 mA
Položaji umerjanja	12.05 mA	11.89 mA

Zelite shraniti položaje umerjanja?

CMS-I-00006196

15.2 Tariranje tehtnice

CMS-T-00008968-B.1

Ko je posoda prazna, mora tehtnica kazati zalogu 0 kg. V nasprotnem primeru morate opraviti tariranje tehtnice.

1. Stroj popolnoma izpraznite.
2. Traktor s strojem zapeljite na vodoravno in trdno podlago ter počakajte, da se tehtnica umiri.
3.  Odprite meni "Tehtnica".
4. Izberite "Nastavitve".
5. Izberite "Tariranje tehtnice".
6. Izberite "Naprej".
7. Shranite nov parameter tehtnice.

TEHTNICA	
Delo z metodo tehtanja	<input type="button" value="Samodejno (online)"/>
Tariranje tehtnice	
Justiranje tehtnice	

CMS-I-00006203

15.3 Justiranje tehtnice

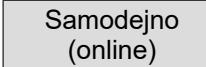
CMS-T-00008969-B.1

Dodana količina gnojila se mora ujemati s prikazanim nivojem.

V nasprotnem primeru morate opraviti justiranje tehtnice.

1.  Odprite meni "Tehtnica".
2. Izberite "Justiranje tehtnice".
3. V posodo napolnite natančno odtehtano najmanjšo količino 500 kg.
4. Traktor s strojem zapeljite na vodoravno in trdno podlago ter počakajte, da se tehtnica umiri.
5. Vnesite težo napolnjene količine gnojila.
6. Izberite "Naprej".
7. Shranite nov parameter tehtnice.

TEHTNICA

Delo z metodo tehtanja	 Samodejno (online)
Tariranje tehtnice	
Justiranje tehtnice	

CMS-I-00006203

15.4 Prikaz diagnostičnih podatkov

CMS-T-00008970-A.1

Samo za servisno službo

1.  Odprite meni "Stroj".
2. izberite "Diagnostika".
3. Prikaz diagnostičnih podatkov za "Posoda", "Trosilni sistem" in "ECU".

DIAGNOZA

Posoda	
Trosilni sistem	
ECU	

CMS-I-00006202

Odpravljanje napak

CMS-T-00008989-B.1

Koda napake	Napaka	Vzrok	Rešitev
F45001	Izpad senzorja limiterja levo	Signal sistema za merjenje hoda linearnega pogona levega limiterja je manjši od 0,5 V.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odpravite poškodbe ali prekinitve na kablu do linearnega pogona. ▶ Zamenjajte pokvarjeni linearni pogon (EA460).
F45002	Izpad senzorja limiterja desno	Signal sistema za merjenje hoda linearnega pogona za desni limiter je manjši od 0,5 V.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odpravite poškodbe ali prekinitve na kablu do linearnega pogona. ▶ Zamenjajte pokvarjeni linearni pogon (EA460).
F45003	Želene vrednosti ni možno doseči	Pri delovni širini in hitrosti ni mogoče raztrositi želene količine.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Zmanjšajte hitrost. ▶ Zmanjšajte količino raztrosa. ▶ Zmanjšajte delovno širino
F45004	Limiter levo ne reagira	Čeprav je vključen linearni pogon na levem limiterju, se ne spreminja vrednost napetosti sistema za merjenje hoda v tem pogonu.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odpravite blokado limiterja. ▶ Odpravite poškodbe ali prekinitve na kablu do linearnega pogona. ▶ Zamenjajte pokvarjeni linearni pogon (EA460).
F45005	Limiter desno ne reagira	Čeprav je vključen linearni pogon na desnem limiterju, se ne spreminja vrednost napetosti sistema za merjenje hoda v tem pogonu.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odpravite blokado limiterja. ▶ Odpravite poškodbe ali prekinitve na kablu do linearnega pogona. ▶ Zamenjajte pokvarjeni linearni pogon (EA460).
F45008	Zasun na levi ni popolnoma zaprt	Levi zasun ni bil popolnoma zaprt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Zaprite levi zasun.
F45009	Zasun na desni ni popolnoma zaprt	Desni zasun ni bil popolnoma zaprt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Zaprite desni zasun.

Koda napake	Napaka	Vzrok	Rešitev
F45010	Zasun levo se ne odziva	Merilna vrednost senzorja na levem zasušnu se ne spreminja, čeprav je bil vključen nastavni motor zasuna.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odpravite poškodbe ali prekinitve na kabelski povezavi z nastavnim motorjem. ▶ Zasun po umerjanju ponovno obesite na nastavni motor. ▶ Zamenjajte pokvarjeni nastavni motor (EA461).
F45012	Desni zasun se ne odziva	Merilna vrednost senzorja na desnem zasušnu se ne spreminja, čeprav je bil vključen nastavni motor zasuna.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odpravite poškodbe ali prekinitve na kabelski povezavi z nastavnim motorjem. ▶ Zasun po umerjanju ponovno obesite na nastavni motor. ▶ Zamenjajte pokvarjeni nastavni motor (EA461).
F45015	Izpad senzorja kota levega zasuna	Signal senzorja kota levega zasuna je manjši od 4 mA.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odpravite poškodbe ali prekinitve na kablu do kotnega motorja. ▶ Zamenjajte pokvarjeni senzor kota (NH195).
F45016	Izpad senzorja kota desnega zasuna	Signal senzorja kota desnega zasuna je manjši od 4 mA.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odpravite poškodbe ali prekinitve na kablu do kotnega motorja. ▶ Zamenjajte pokvarjeni senzor kota (NH195).
F45019	Izpad električnega cilindra zasuna levo	Nastavni motor na levem zasušnu ima porabo toka nad 6 A.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odpravite blokado zasuna. ▶ Zamenjajte pokvarjeni senzor kota (NH195).
F45020	Izpad električnega cilindra zasuna desno	Nastavni motor na desnem zasušnu ima porabo toka nad 6 A.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odpravite blokado zasuna. ▶ Zamenjajte pokvarjeni senzor kota (NH195).
F45022	Število vrtljajev trosilnih plošč ni doseženo	Število vrtljajev trosilnih plošč odstopa od nastavljenega števila vrtljajev za več kot 50 vrt/min.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Prilagajajte število vrtljajev priključne gredi, dokler ne dosežete pravega števila vrtljajev trosilnih plošč.
F45026	Senzor nagiba je izpadel	En od dveh signalov senzorja nagiba je manjši od 4 mA.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odpravite poškodbe ali prekinitve na kablu senzorja nagiba. ▶ Zamenjajte pokvarjeni senzor nagiba (NH186).

Koda napake	Napaka	Vzrok	Rešitev
F45027	Prevelik tok na izhodu: EEL 092/EEL 093 Osvetlitev trosilne pahljače	Osvetlitev trosilnih pahljač ima preveliko porabo toka	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Preverite svetilko in kabelski snop ▶ Zamenjajte pokvarjeno svetilko (NA297) ▶ Zamenjajte pokvarjeni kabelski snop
F45028	Izpad tehtalne celice levo	Signal leve tehtalne celice je manjši od 4 mA.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odpravite poškodbe ali prekinitve na kablu do tehtalne celice. ▶ Zamenjajte poškodovano tehtalno celico.
F45029	Izpad tehtalne celice desno	Signal leve tehtalne celice je manjši od 4 mA.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odpravite poškodbe ali prekinitve na kablu do tehtalne celice. ▶ Zamenjajte poškodovano tehtalno celico.
F45032	Prevelik tok na izhodu: EEL 090 osvetlitev posode	Osvetlitev posode ima preveliko porabo toka	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Preverite svetilko in kabelski snop ▶ Zamenjajte pokvarjeno svetilko ▶ Zamenjajte pokvarjeni kabelski snop
F45049	Nivo pod spodnjo mejo alarma	Dosežena je preostala količina v posodi, ki jo je nastavil uporabnik.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Napolnite posodo
F45058	Izbrani vir hitrosti vožnje ni na voljo	Ni sprejema hitrostnega signala od terminala AmaSpread 2.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izberite obstoječ vir. ▶ Aktivirajte hitrostni signal v nastavitev terminala.
F45062	Nivo pod spodnjo mejo alarma	Dosežena je preostala količina v posodi, ki jo je nastavil uporabnik.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Napolnite posodo.
F45063	Želene vrednosti ni možno doseči	Pri delovni širini in hitrosti ni mogoče raztrositi želene količine.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Zmanjšajte hitrost. ▶ Zmanjšajte količino raztrosa. ▶ Zmanjšajte delovno širino.
F45064	Prenizek nivo levo	Levi senzor izpraznitve ni več aktiviran.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Napolnite gnojilo. ▶ Deaktivirajte javljalnik izpraznitve v uporabniških nastavitevah.
F45065	Prenizek nivo desno	Prenizek nivo desno	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Napolnite gnojilo. ▶ Deaktivirajte javljalnik izpraznitve v uporabniških nastavitevah.

Koda napake	Napaka	Vzrok	Rešitev
F45066	Tehtanje aktivno, posoda skoraj prazna. Ustavite in prekinite kalibracijsko vožnjo	Vsebina posode je padla pod 300 kg med kalibracijsko vožnjo.	► Ustavite in končajte kalibracijsko vožnjo.
F45067	Kalibracijsko vožnjo je mogoče začeti in ustaviti samo v mirovanju	Med vožnjo je bila pritisnjena tipka za začetek ali konec kalibracijske vožnje.	► Ustavite in začnite ali končajte kalibracijsko vožnjo.
F45068	Prenizek nivo v posodi za kalibracijsko vožnjo	Nivo v posodi je prenizek za kalibracijsko vožnjo.	► Napolnite gnojilo
F45069	Ponavljajoča se napaka pri določanju faktorja umerjanja	Na novo izračunani faktor umerjanja je bil med samodejnim umerjanjem dvakrat manjši od 0,5.	► Odpravite zamašitev na zasunu. ► Ročno umerite gnojilo. ► Na novo umerite tehtnico. ► Nastavite posebno trosenje riža.

Priloga

17

CMS-T-00008986-A.1

17.1 Povezani dokumenti

CMS-T-00008987-A.1

- Navodila za uporabo traktorja
- Navodila za uporabo prigradnega trosilnika

18.1 Glosar

CMS-T-00008275-A.1

D

Delovno sredstvo

Delovna sredstva so namenjena zagotavljanju delovne sposobnosti. Med delovna sredstva prištevamo npr. čistila in maziva, kot so olja in masti za mazanje ter pripomočki za čiščenje.

S

Stroj

Prigrajeni stroji so dodatna oprema traktorja. Prigrajene stroje v teh navodilih za uporabo imenujemo "stroj".

T

Traktor

V teh navodilih za uporabo označujemo z besedo "traktor" tudi ostale kmetijske vlečne stroje. Traktor lahko stroj nosi ali ga vleče.

18.2 Kazalo gesel

D	K																				
Delovni podatki <i>dokumentiranje</i>	37	Količina raztrosa <i>prilagoditev</i>	32																		
Delovni prikaz <i>Opis</i>	13	Količinski korak <i>vnos</i>	22																		
Delovni žarometi <i>uporaba</i>	35	Kontaktni podatki <i>Tehnična redakcija</i>	4																		
Diagnostični podatki <i>priklic</i>	41	N																			
Diagnostika	38	Nagib <i>Prilagoditev zaslona za mejno trosenje</i>	33																		
F		Namenska uporaba	7																		
Faktor umerjanja <i>določitev med mirovanjem</i>	28	Naslov <i>Tehnična redakcija</i>	4																		
<i>določitev med vožnjo</i>	31	Navigacijske tipke <i>uporaba</i>	16																		
<i>Izbira postopka</i>	23	Nivo <i>Vnos alarmne meje</i>	22																		
Funkcija <i>Opis</i>	8	O																			
H		Osnovne informacije	38																		
Hitrost <i>vnos</i>	21	P																			
I		Posoda <i>polnjenje</i>	27																		
Impulzi <i>določitev števila na 100 m</i>	20	<i>vodoravna poravnava</i>	23																		
Izbira menija <i>Delo</i>	9	Postopek mejnega trosenja <i>izbira</i>	33																		
<i>Dokumentacija</i>	9	Prazno stanje <i>Urejanje obvestila</i>	22																		
<i>Izdelki</i>	9	Programska oprema <i>Priklic identifikacijske številke</i>	38																		
<i>Posoda</i>	9	S																			
<i>Stroj</i>	9	<i>Tehnica</i>	9	Stanje števcev	38	Izdelek <i>brisanje</i>	25	T		<i>izbira</i>	25	Tehnica <i>justiranje</i>	40	<i>ustvarjanje</i>	24	<i>tariranje</i>	40	<i>Vnos podatkov</i>	25	Izklop	16
<i>Tehnica</i>	9	Stanje števcev	38																		
Izdelek <i>brisanje</i>	25	T																			
<i>izbira</i>	25	Tehnica <i>justiranje</i>	40																		
<i>ustvarjanje</i>	24	<i>tariranje</i>	40																		
<i>Vnos podatkov</i>	25																				
Izklop	16																				

Terminal	
konfiguracija	18

Tipke	
Navigacija	12, 16
Pregled	12
Vnos	12

Trosenje	
enostransko	32
Izbira postopka mejnega trosenja	33

Trosilnik	
izpraznitvev	36

U

Upravljalni računalnik	
konfiguracija	18
Pregled	9
priključitev	15

Upravljanje	
navigacija po menijih	16
vklop in izklop	16
Vnos številk	17

V

Vir hitrostnega signala	
Določitev št. impulzov na 100 m	20
Signalna vtičnica	19

Vklop	16
-------	----

Z

Zaslon za mejno trosenje	
Prilagoditev nagiba	33

Zasuni	
umerjanje	39

Š

Številčne vrednosti	
vnos	17



AMAZONE

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

49202 Hasbergen-Gaste

Germany

+49 (0) 5405 501-0

amazone@amazone.de

www.amazone.de